依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)條,以下附表所載根據 條例第16(1)條提出的規劃申請,現於正常辦公時間內在下列地點供公衆查

(i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及

(ii) 新界沙田上禾崙路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第16(2F)條,任何人可就有關申請向城市規劃委員會(下稱 「委員會」)提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不 遲於附表指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政 府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov. hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會 秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市 規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提 交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道 333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov. hk/tpb/)下載

按照條例第16(2I)條,任何向委員會提出的意見,會於正常辦公時間 内在上述地點(i) 及(ii)供公眾查閱,直至委員會根據第16(3)條就有關的申

有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以 及委員會的網頁瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www. info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外), 會向公衆開放。如欲觀看會議,請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員 會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件,會在發送給委員會委員後存放於 規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000),以及在會議當日存放於 會議轉播室,以供公衆查閱。

在委員會考慮申請後,可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決 定,或是在會議結束後,在委員會的網頁上查閱決定摘要。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以 根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

(a) 處理有關申請,包括公布意見供公衆查閱,同時公布「提意見人」

申請編號	地點	申請用途	就申請 提出意 見的期 限
A/K9/269	九龍紅磡紅鸞道18號One Harbourgate祥祺中心B座地 下、一樓及頂樓		
A/NE- KTS/451	新界上水金錢村丈量約份第 92約地段第2031號餘段	擬議臨時康體文娛場 所(休閒農莊)連附 屬私家車泊車位(為 期3年)	
A/NE- LT/608	新界大埔放馬莆丈量約份第 19約的政府土地		
A/TW/490	荃灣沙咀道57號及大涌道 30-38號荃運工業中心第二期 地下B4室	擬議商店及服務行業	2017年 5月2日
A/NE-	大埔元嶺村丈量約份第9約地		
KLH/528	段第713號餘段	管制屋宇-小型屋宇)	5月9日
A/NE- LYT/627	新界粉嶺龍躍頭丈量約份第83 約地段第821號A分段、第822 號B分段、第823號B分段及第 824號餘段和毗連政府土地	人士宿舍)	5月9日
A/NE- LYT/628	新界粉嶺軍地南丈量約份第 83約地段第2517號	高度限制,以作准許 的屋宇發展	5月9日
A/NE-	新界上水雞嶺丈量約份第91		
PK/120 A/NE-	約地段第1586號A分段 新界上水丙崗丈量約份第91	管制屋宇-小型屋宇) 臨 時 康 體 文 娛 場 所	5月9日 2017年
PK/121	約地段第2120號、第2122號 A分段及第2122號B分段和毗 連政府土地	(休閒農場及附設燒 烤場)(為期3年)	5月9日
A/NE- TK/610	新界大埔井頭丈量約份第14 約地段第271號C分段及275 號C分段	管制屋宇-小型屋宇)	5月9日
A/SK- CWBS/24	新界西貢大坑墩丈量約份第 236約政府土地	擬議公用事業設施裝置(電線杆連變壓器和地底電纜)及挖土工程	
A/TM- LTYY/334	新界屯門藍地大街26號丈量 約份第130約地段第694號L分 段餘段和毗連政府土地		2017年 5月9日
A/TM/497	新界屯門丈量約份第 376 約 地段第 294 號 A 分段(部分) 孝思堂地下(部分)		
A/YL- NSW/255	元朗榮基村B6A號培康社	住宿機構(私人弱智人士及精神病康復者院舍)及略為放寬地 積比率限制	
A/YL- PS/538	新界元朗屏山丈量約份第126 約地段第202號餘段(部分)、 第203號(部分)、第204號(部 分)、第205號(部分)、第206號(部分)、第207號(部分)、 第209號(部分)及第214號(部 分)和毗連政府土地	臨時「露天存放建築 材料」用途的規劃許 可續期(為期3年)	
A/YL- TT/402 A/YL-	新界元朗大棠丈量約份117約 地段第1579號B分段 新界元朗大棠大棠山道丈量	(犬舍)(為期3年)	5月9日
TT/403	約份第117約地段第1186號 (部分)、第1187號M分段、 第1298號餘段(部分)及第 2146號和毗連政府土地		5月9日
A/YL–	新界元朗大棠崇山新村丈量		
TT/404	約份第118約地段第2270號 A分段(部分)、第2273號(部分)、第2274號(部分)及第 2275號和毗連政府土地		5月9日
A/YL- TYST/838	新界元朗山下村丈量約份第	械、建築材料連附屬 場地辦公室(為期3 年)	
A/SK- PK/240	新界西貢北港丈量約份第222 約地段第470號B分段餘段	管制屋宇-小型屋宇)	5月16 日
A/SK- PK/241	新界西貢北港丈量約份第222 約地段第470號B分段第3小分 段	管制屋宇-小型屋宇)	5月16 日
A/YL- KTS/737	元朗錦田錦上路丈量約份第 109約地段第341號、第342 號、第343號及第344號(部 分)	行業(地產代理、室	5月16 日

2017年4月25日

分)

城市規劃委員會

零售商店、中醫診

所、便利商店、零售

商店、超級市場、送

遞服務櫃台、寵物美

容、寵物診所連附屬

管理處)(為期3年)

城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請 進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)(b)條,城市規劃委員會 (下稱「委員會」)曾就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申 請,刊登報章通知。委員會已依據條例第16(2K)條,接受申請人提出的進 一步資料,以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦 公時間內在下列地點供公衆查閱

(i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及

(ii) 新界沙田上禾輋路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第16(2K)(c)及16(2F)條,任何人可就該等進一步資料向委 員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表 指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15 樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過 委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市 規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提 交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道 333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov. hk/tpb/)下載。

按照條例第16(2K)(c)及16(2I)條,任何向委員會提出的意見,會於正 常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公衆查閱,直至委員會根據第16(3)條就 有關的申請作出考慮為止

有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以 及委員會的網頁瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www. info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外), 會向公衆開放。如欲觀看會議,請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員 會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件,會在發送給委員會委員後存放於 規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000),以及在會議當日存放於 會議轉播室,以供公衆查閱

在委員會考慮申請後,可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決 定,或是在會議結束後,在委員會的網頁上查閱決定摘要。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以 根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

(a) 處理有關申請,包括公布意見供公衆查閱,同時公布「提意見人」 的姓名供公衆查閱;以及

	石供公本旦阅,k 「提意見人」與		政府部門之間進行聯結	絡。		
附表						
申請編號	地點	申請用途/ 發展	進一步資料	就進一步資 料提出意見 的期限		
A/NE- TKL/560	田丈量約份第 84約地段第20 號(部分)及第	天存放建築 材料、五金 機械及金屬	申請人呈交進一步資料,包括美化環境建議和交通影響評估報告,以回應規劃署和運輸署的意見。			
A/ K15/119		宅(綜合住 宅發展)	申請人呈交進見作的表別。 中語人是不可意是不可能 中應,就的,也是不可能 中的規則, 一切, 一切, 一切, 一切, 一切, 一切, 一切, 一切	9日		
A/NE- MKT/3		天存放建築 材料、器材 及機械(為	回應運輸署的意見及 提交一份交通影響評 估。			
A/YL- NSW/241	基村以第107的 地段第8號餘段 (部分)、第14 號 B分段餘段 (部分)、第45 號、第1740號 A分段餘段和 連政府土地	展場「務「商另養漁業擬塡作,商行食業擬魚塘用議土包及」」途商途的途控制作品。注土商活服及的、業的農、及商活服及的、業的農、及		9日		
A/SK- SKT/13	路1號丈量約份 第215約地段第 1104號	擬議分層樓 宇	申請人提交進一步資料,包括回應部門的 意見及一份經修訂的 環境影響評估。 申請人呈交的進一步	16日		
TKO/109	第123區的政府 土地		資料,包括提供 ,包括提供 ,見到的經 ,見到的經 ,是 ,是 ,是 ,是 ,是 ,是 , , , , , , , , , , , , ,	16日		

2017年4月25日

城市規劃委員會

響評估、排污影響

評估、交通影響評

估、岩土工程規劃檢

討報告和園境設計總

圖的替代頁。

SAVILLS (VIETNAM) LIMITED Company No. 199864 (in voluntary liquidation)

NOTICE is hereby given, in accordance with the BVI Business Companies Act, 2004 that the above named company, is in voluntary liquidation. The voluntary liquidation commenced on 18th April, 2017 and CHAN, Sek Kwan Rays of Unit D, 12/F., Seabright Plaza, 9-23 Shell Street, North Point, Hong Kong is the voluntary liquidator.

Dated: 18th April, 2017 (Sgd) CHAN, Sek Kwan Rays

EXCEL KING LIMITED (159544)

(In Voluntary Winding Up)

Voluntary Liquidator

NOTICE is hereby given that in accordance with Section 286 of the International Business Companies Act, 2016:

- EXCEL KING LIMITED is in the Voluntary Winding Up;
- The date of commencement of Voluntary Winding Up is 10th April, 2017.
- Mrs. Monica Pamela van Zyl of Monte Vista Unit 2, Gateway Manor, Melodie, Hartbeespoort, 0216 South Africa, is the

Dated this 13th day of April, 2017.

Mrs. Monica Pamela van Zyl

酒 牌 請新牌及續 廣 熱線 2873 9888 傳真: 2873 0009

A26

2017年4月25日(星期二)

香港文庫郭WEN WEI PO ■責任編輯:明澤宏 ■版面設計:崔竣明



■機器人佳佳(中)在陳小平(右)陪同下,通過網絡與凱文·凱利對話。

新華社

中國智能機器人佳佳昨日化身新華社特約 記者,越洋採訪了美國科技界「大咖」—— 著名科技觀察家凱文・凱利。這是全球首次 由高仿真智能機器人擔任記者與人進行交互 對話,專家認為具有標誌性意義。 ■新華社

啊。」身着中國傳統服裝的佳佳用流利的英文給了個俏 皮回答。「你喜歡我嗎?」佳佳問。「是的。」凱利回 答。「我也這麼想。」佳佳說……

對話內容無預設

這些對話完全沒有經過事先設計。身為美國《連線》 雜誌創始人的凱利多年關注人工智能的發展,接受機器 人採訪的條件之一就是不控制對話內容。

「讓佳佳接受這樣的挑戰很好。」佳佳開發團隊負責 人、中國科學技術大學機器人實驗室主任陳小平教授 説,「我對佳佳這次臨場表現總體打70分。」他説, 由於越洋網絡延遲等原因,部分對話確實在時序上有些 混亂,沒有表現出佳佳應有的能力;但佳佳也在部分對 話中反應很快,令人滿意。

「就我所知,第一次出現這樣的機器人記者。」美國 康奈爾大學計算機系教授巴特·塞爾曼説,「這可以幫 我們認識快速發展的人工智能的未來。」

與人互動待完善

佳佳此次進入傳媒領域,與以往的「機器人寫稿」有 本質區別。近年來有不少媒體開始嘗試利用程序生成一 些稿件,比如在報道高度格式化的股市信息和體育比賽 結果等方面,但都無法實現與採訪對象互動。

清華大學新聞與傳播學院教授金兼斌説:「這次人機 互動由新華社策劃推出,對於未來的新聞採訪,乃至廣 義的內容生產,可能具有某種標誌性意義。」

佳佳誕生於去年4月,是中國科學技術大學「可佳」 機器人團隊聯合內地合作夥伴,歷時3年研製出的「特 有體驗交互機器人」。佳佳初步具備了人機對話理解、 面部微表情、口型、軀體動作搭配、大範圍動態環境自 主定位導航和雲服務等功能。

南京明城牆現錯版磚

由江蘇南京牽頭的「中國明城牆」聯合申 報世界文化遺產工作正在推進,南京城牆博 物館研究館員朱明娥昨日披露,明城牆磚燒 製地及罕見紀年磚、錯版磚研究有新突破。

據朱明娥介紹,關於南京明城牆磚產地, 歷史文獻中只有零星記載。近年研究發現, 明城牆磚除了一部分是在南京本地燒製之 外,大部分產自現今長江中下游的江蘇、安 徽、江西、湖南、湖北五省的162個縣級單

朱明娥説,當時朝廷徵派燒製城磚時並非 全國平均攤派,而是主要依靠長江中下游水 系相通的各府、州、縣來完成,以便城磚長

朱明娥説,在城牆磚研究中發現了少見的 紀年磚。紀年磚主要記載城牆磚燒製的年 號、年代等。目前,已收集到的明代紀年磚 有:洪武元年、洪武四年、洪武五年、洪武 六年、洪武七年和洪武十年。洪武元年城 磚,目前僅發現一塊。

錯版磚成國家二級文物

錯版磚是極為罕見的一種城牆磚。據朱 珍貴。 ■香港文匯報記者 陳旻 南京報道



錯版磚

明娥介紹,他們發現有一塊城牆磚,一側銘 文是「總甲潘民雷關甲首謝清遠小甲熊添 升/窯匠易丙一 造磚人夫黃子保」。根據 相關研究,此磚另一側的銘文本來應為:

受訪者供圖

「袁州府提調官通判隋贇司吏任俊/宜春縣 提調官主簿高亨司吏陳廷玉」,但這塊磚的 兩側銘文內容一致。該錯版磚已被定為國家 二級文物。

朱明娥解釋道,錯版磚就像人民幣中的 「錯版幣」和郵票中的「錯版票」一樣彌足

人販拐童搭車 司機識破報警

機智提問,化解女童被拐騙的危機。

這起拐童案於4月20日晚間發生。年僅 4歲的女童阿芸(化名)當時獨自一人在 龍崗龍城街道路邊玩耍。期間,一名男子 抱起阿芸就跑,並登上附近一輛的士,要 求司機開往橫崗。秦姓司機一路上看到阿 芸不停地哭叫着媽媽,於是詢問阿芸, 「你媽媽在哪裡呀?」阿芸回答:「媽媽

深圳一名4歲女童日前被拐,由於司機的 在做飯」。司機又問:「那爸爸呢?」阿 芸搶着回答:「爸爸也在做飯,我不認識 這個人。」

> 阿芸的回答讓司機意識到可能遇上拐 騙,而此時他開到一紅綠燈路口,嶂背警務 室就在不遠處,於是他快速下車並反鎖車 門,拿起電話報警。民警接到報案後迅速前 往, 並將疑犯當場逮捕

■《南方都市報》



雕刻葫蘆是甘肅省臨夏回族 自治州民間藝術手工藝品的典 型代表,集書法、繪畫、篆刻 於一體。圖為葫蘆雕刻師在探

■文/圖:新華社